el popular
El único diario en español de Canadá
169 SABADO 6 DE JULIO DE 1985

MAGO SALVADOREÑO EN TORONTO Pag6

EL MUNDO DEL RUIDO Pag.3

TENIS: COPA EL POPULAR Pag.8

SANTIAGO DEL NUEVO EXTREMO EN TORONTO

Los integrantes del grupo musical chileno que se presentan mañana en Toronto: Hugo Silva, Jorge Campos, Cristian Crisosto, Luis Le-Bert, Guillermo Valenzuela y Pedro Villagra .

Por MARIA ELENA ESCOBAR.

Ayer a las cuatro de la tarde arribaron a Toronto procedentes del norte de Canadá los integrantes del conjunto musical chileno SANTIAGO DEL NUEVO EXTREMO, luego de una gira de tres meses en Europa.

Durante su estadía en el viejo mundo, visitaron Alemania, en donde efectuaron recitales en quince ciudades, Austria, Luxemburgo, Suiza, Francia y Holanda.

Es esta la segunda gira de este grupo por Europa. En la anterior ocasión actuaron junto a conjuntos de la categoría de Intillimani y Roger Champmann, como también Isabel y Angel Parra.

El Popular sostuvo una cordial entrevista con los integrantes de este popular grupo chileno, quienes se encuentran de paso por Toronto, después de haber visitado otras ciudades de Canada, donde tuvieron una gran acogida en Vancouver, donde dieron tres recitales, Calgary y Edmonton.

SANTIAGO DEL NUEVO EXTREMO actuará mañana sabado en Toronto y el domingo en Montreal, para luego el lunes viajar de regreso a Chile.

Este grupo está integrado por 6 músicos, además de un ingeniero de sonido encargado de la acústica en cada una de sus presentaciones.

Hugo Silva, Jorge Campos, Cristián Crisosto, Luis Le Bert, Guillermo Valenzuela y Pedro Villagra. Cantan e interpretan indistintamente bateria, contrabajo eléctrico, bajo eléctrico, guitarras acústicas y eléctricas,flautas traversa y dulce, piccolo, saxos, charango, cuatro, bandolina y accesorios de percusión.

El espectáculo que ralizarán mañana sábado en nuestra ciudad de Toronto en el la escuela Bickford Park High School 777 Bloor St West frente al Subway de Christie, será el espectro del grupo desde su inicio en el año 1978,fecha desde la cual han ido evolucionando y enriqueciendo los diferentes matices de la música latinoamericana con sus originales interpretaciones y mezcla de jazz, rock y folklore latinoamericano.

Este grupo es uno de los más cotizados en la música nacional, teniendo en la actualidad tres discos de larga duración; todos ellos grabados en el sello Alerce. Junto a CONGRESO constituyen una nueva forma de música chilena.

En sus giras a Europa han sido promocionado como interpretes de ROCK-FOLK-JAZZ de Chile participando junto destacados conjuntos rocanroleros de Europa.

En su primera gira por países europeos tuvieron la oportunidad de actuar junto a Illapu y el internacional Quilapayun.

En la tierra de los Beatles ,Liverpool, fueron declarados hijos ilustres, mención ésta en reconocimiento, no tan solo a su destacada labor artística sino que además como genuinos representantes de la juventud chilena.

Conocidos en el ambiente musical por sus obras "A mi Ciudad " y "Simplemente"; Santiago del Nuevo Extremo sigue evolucionando en su temática musical y todo ésto como producto de la constante renovación de sus integrantes, pues de los fundadores solo quedan tres. Santiago de Nuevo Extremo empezó a ser considerado internaconalmente desde Chile, cuando participaron exitosamente el Festival Internacional de la Canción de Viña de Mar.

Satisfechos de sus giras y de la labor realizada en éstas , se presentan ante un público que sabrá apreciar la calidad de estos seis jóvenes chilenos.

TELESCOPIO GIGANTESCO INVESTIGARA ORIGEN DEL UNIVERSO

LA PALMA, Islas Canarias.- En la elevada cumbre de una montaña volcánica de esta isla española, los científicos estan decididos a investigar el origen del Universo.

En 1987 el telescopio Willian Herschel, de 4.2 metros de diametro comenzará a operar como el instrumento más poderoso del observatorio de astrofisica de las isla de las Canarias, inaugurado el pasado domingo por el Rey Juan Carlos de España y seis Monarcas y Jefes de Estado europeos.

Diez telescopios en operación aqui y en la vecina isla de Tenerife son el fruto de un acuerdo firmado en 1979 por España, Gran Bretaña, Irlanda, Alemania Federal, Suecia, Dinamarca y Holanda, para promover la astrofisica, ciencia que estudia la formación y evolución de las estrellas.

El profesor Alec Boksemnerg, director del observatorio real de Greenwich y Presodente del Comité Científico Internacional de las Islas Canarias, dijo: "El telescopio Herschel nos llevará hasta el termino observable del Universo, a la época en que se formaron las galaxias."

Boksemberg descubrió el segundo objeto más distante conocido en el espacio -- un Dasar, o núcleo de energía galactica, situada a 8,000 millones de años luz de distancia.

El telescopio Herscheel, un proyecto Anglo-Holandes, podrá observar hasta 14.000 millones de años luz de la tierra, en el limite del cosmos, donde los cientificos esperan investigar la materia y la creación.

El científico y premio nóbel estadounidense Steven Weinberg dijo que era ahora posible investigar la naturaleza de la materia practicamente retornando hasta "la gran explosión" ocurrida hace unos 15.000 millones de años luz que, según muchos científicos, seria el origen del universo.

Fotografias producidas por telescopios dirigidos por computadoras en operación aquí, muestran millones de galaxias similares a la via lactea, cada un archipiélago de miles de millones de estrellas.

Las galaxias más distante investigadas ahora por los telecopios de la Islas Canarias se encuentran tan alejadas que las fotografias las muestran como era en momentos muy cercanos al origen del universo.

La instalación Herschel, el tercer mayor telescopio de un sólo espejo optico en el mundo, tiene una ubicación, libre de toda interferencia de la luz emitida por centros urbanos terrestres.

OBISPOS ESPANOLES DICEN QUE ABORTO SIGNIFICA EXCOMUNION

MADRID.- Los obispos católicos de España dijeron que los fieles de esa Iglesia que hayan incurrido o promovido la practica del aborto serán considerados como excomulgados.

Una declaración difundida por una reunión plenaria de la Conferencia Episcopal fustigó la nueva legislación que autoriza el aborto en ciertos casos, reiteró su opinión en el sentido que el aborto era inmoral, señalando que la Iglesia considerada que era apropiada la adopción de enérgicas medidas como la excomunión.

El documento dijo que "La Iglesia, movido por su deseo de proteger a la vida y fortalecer las conciencias de los católicos en este punto, considera excomulgados a aquellos que incurran o promuevan un aborto..."

Añadió que la sanción podria ser levantada si la persona afectada demostrara un sincero arrepentimiento.

La declaración de los obispos se conoció dos dias después que el Parlamento Español, donde tienen mayoria los socialistas, aprobó un proyecto que permite el aborto en casos en que exista malformación del feto, a las vic[illegible] violación o peligro para [illegible] vida de la madre.

La Iglesia Cat[illegible] cabezó la oposició[illegible] nueva ley de aborto, que fue obstaculizada durante 16 meses por la oposición conservadoras argumentando elementos constitucionales, pero la inicitiva fue aprobada en definitiva con enmiendas de forma.

GNOSIS: SABIDURIA TRASCENDENTAL LOS MISTERIOS DEL SEXO

PARTE L

Por: E. Jim G. Ross

Continúa nuestra labor periodística de investigación.

En el Centro de Investigaciones Gnósticas Antropológicas y Científicas, ubicado en el 686-A de Bloor Street West, cerca del subway de Christie, fono 532-6370, contactamos a jóvenes científicos, verdaderos revolucionarios, que no menosprecian ningún campo del conocimiento. Al contrario, ellos profundizan en los llamados "cuatro pilares del Conocimiento: "Ciencia, Filosofía, Arte y Mística".

Durante 1986 se realizará en la ciudad de Montreal, provincia de Quebec, Canadá, un Congreso Gnóstico Mundial, en donde participan 40 países. Cualquiera que lo solicite, podrá participar en dicho evento, que se realizará en Inglés, Francés y Español. Podrá solicitarse información en la dirección arriba mencionada.

Los descubrimientos realizados por científicos gnósticos asombrarán al mundo.

Esta semana, este reportaje a la GNOSIS, se realizó de la siguiente manera:

P: ¿QUE SIGNIFICA LA PALABRA "INRI" EN LA CRUZ, SOBRE LA CABEZA DEL CRISTO? ¿CUAL ES SU RELACION CON EL APOCALIPSIS BIBLICO?

El conferencista internacional, antropólogo y parapsicólogo gnóstico, señor Antonio Montaner nos respondió así:

R: "INRI" es la Palabra que simboliza al FUEGO SOLAR. Su significado en Latín es: IGNIS NATURA RENOVATUR INTEGRAM (el Fuego Solar Renueva la Naturaleza, Madre Tierra, Ma-Terra, Materia, Incesantemente...).

"El Sol físico que nos alumbra de día, es tan solo el cuerpo físico del LOGOS SOLAR. De esa emanación ígnea, se manifiesta el CRISTO en "substancia" y en "conciencia". La VIDA portentosa por la que todo avanza.

Si observamos el movimiento del Astro Rey, con respecto al movimiento de la Tierra a su alrededor, veremos que se mueve de Sur a Norte y de Norte a Sur. Cuando el SOL comienza en su movimiento elíptico a moverse hacia el NORTE, entonces se celebra la NAVIDAD DEL CRISTO. Este Fenómeno Cósmico se inicia siempre el 25 de Diciembre, después de las 24 horas del 24, del mismo mes. Aquí en los países del Norte, los días se hacen más cortos y las noches más largas. Por eso se dice que el SEñOR EL CRISTO nace "lleno de peligros". Pero, a pesar de la obscuridad que es más larga, "EL" siempre triunfa, hasta que llega el momento del cruce de SUR a NORTE, que cae siempre en el Equinoccio de Primavera, Marzo o Abril. El tiempo del NACIMIENTO del Cristo Cósmico es siempre "fijo" y su tiempo de CRUXIFIXION es siempre "variable", lo que tiene profunda significación...

En el instante del cruce de Sur a Norte, la FUERZA o FUEGO SOLAR, desciende hasta el CENTRO de la TIERRA y se "cruza" con los "fuegos de la Tierra"... A los tres días y medio, después, sube a la superficie. RESUCITA en toda la Naturaleza y madura toda semilla. Madura el trigo (PAN), la uva (VINO) y toda simiente. MADURA también en "nuestra semilla", es decir en nuestro SEMEN...Este "sacrificio" del Cristo Cósmico se sucede todos los años.

Este DRAMA COSMICO se repite en todos los SOLES o ESTRELLAS, en todos los PLANETAS del Espacio Infinito...

Este "drama cósmico" se CELEBRA en todos los TEMPLOS de todos los mundos del espacio infinito...

El aspecto "secundario" de este Drama Cósmico, corresponde con entera exactitud a todo HOMBRE AUTENTICO que mediante la INICIACION SOLAR, asimila la CONCIENCIA CRISTO y se convierte en HEROE SOLAR.

Moisés, Buddha, Krishna, Mahoma, Jesús, etc., etc., lo "encarnaron". En el presente, algunos lo han encarnado. En el futuro, algunos lo encarnarán...

Esa Fuerza Encarnada en el Hombre, se convierte en Fuerza Salvadora o SALVADOR. Palabra que en hebreo se dice JESHUA, es decir, JESUS. Cuando esa LUZ ilumina el CEREBRO y hace contacto con la RAIZ de las NARIZ, donde tenemos el ATOMO de la SABIDURIA, el Hombre se convierte en Nariz, Nazar, Nazareno, JESUS NAZARENO. Se vuelve Pescador de Hombres Reales, es decir, se vuelve REY. Porque tiene la CONCIENCIA del Astro Rey ENCARNADA, Rey de Hombres, Rey de los "Judíos" (etimológicamente, Hombres Verdaderos).

"INRI", Ignis Natura Renovatur Integram, Fuego Solar que renueva incesantemente la Materia, en el Macrocosmos, significa en el Microcosmos Hombre, lo que es lo mismo:

"IESUS" - Jesús
"NAZARENUS" - Nazareno
"REX" - Rey
"IUDAEORUM"- Judíos

"Jesús Nazareno Rey de los Judíos" significa lo mismo que "Ignis Natura Renovatur Integram"...

INRI es la palabra que encierra el misterio del CRISTO.

Antipás fue un Héroe Solar, que cuando predicaba la Palabra, fue asesinado por los fornicarios lujuriosos de su época. Este hecho histórico, es tan verdadero como lo es el que nuestra pobre humanidad degenerada, siempre ha odiado a los Profetas, es decir, a los HIJOS DEL SOL.

Ya hablamos de la Primera Iglesia del Apocalípsis, EFESO, ubicada en el cóxis y que corresponde a los genitales, está relacionada con el elemento natural, TIERRA.

Hablamos también de la Segunda Iglesia, SARDIS, ubicada en la próstata y en el útero, relacionada con el elemento AGUA.

Ahora hablaremos de la IGLESIA DE PERGAMO, o Tercera Iglesia del Asia, del Apocalípsis, que se corresponde con el elemento FUEGO.

La Iglesia de Pérgamo, es ese centro magnético que congrega al FUEGO SOLAR, en el PLEXO SOLAR. Dos dedos arriba del ombligo, en relación con el ESTOMAGO y el HIGADO. En esta parte de nuestro cuerpo residen todos los apetitos bestiales de la "gula, borracheras, orgías, fornicación, adulterio, etc., etc. Es allí donde está la raíz del vicio y de todo apetito bestial.

Los animales intelectuales sólo se interesan por satisfacer a su BESTIA, su SATAN interior y, desprecian al FUEGO SOLAR.

Todo aquel que destruya a su "bestia interior", desasrrollará la Sabiduría del Bien y del Mal. Su "Lengua", es decir, su ESPADA, tendrá dos filos, será aguda, sabia, en el Bien y en el Mal.

Más, ésto sólo es posible, para los que transmutan el Fuego Solar, a los que desarrollan FE VIVA y no caen víctimas de su "fuego lujurioso", Satán interior o Ego.

"Aquellos que siguen a "Balaam" son esos que se alimentan de sacrificios a los ídolos de la lujuria, ira, odio, mentira, gula, alcohol, marihuana, etc., etc. Son los idólatras de ayer, hoy y siempre, animales intelectuales que alimentan a su Satán, Bestia interior...

Ningún NICOLAITA "fornicario", que derrame el Fuego Solar, encerrado en la simiente (sémen), puede encarnar al CRISTO. Nadie que coma sacrificios bestiales, es decir, que no renuncie a la lujuria o fuego satánico, será salvo del DOLOR y SUFRIMIENTOS...

Mirad ahora, con los ojos bien abiertos, cómo el "fuego de la lujuria" destruye la VIDA SOLAR en la humanidad actual, causando enfermedades terribles: CANCER, LEUCEMIA, AIDS (cáncer de los homosexuales), etc., etc.

"Por tanto, sé Hombre o Mujer, deja de ser animal intelectual, arrepiéntete de tu degeneración sexual. Pues si nó, vendrá a ti el dolor y el sufrimiento, pues YA TIENES el SECRETO que es develado, con la LENGUA, ESPADA de mi boca"...

"Al que venciere el fuego lujurioso, comerá del Maná, Fuego Solar, SHAKTY POTENCIAL, el cuál está encerrado en el Misterio de la Piedra Filosofal (SEXO), que nadie sabe, sino AQUEL que la recibe"...

"Al que sabe, la Palabra dá PODER. Nadie la pronunció, nadie la pronunciará, sino sólo aquél que lo tiene Encarnado..."

(Continúa. Asista a las conferencias públicas, los Domingos a las 3.oo PM)

el popular

Director Propietario
Eduardo Urueña

Editorialista	MIGUEL RAKIFWICZ
Administración	NICOLAS ROS
Computadoras	JORGE LEON
Diagramación	EDGAR LEON
Artes Gráficas	JOSE TORRES
Reporteros Gráficos	JUAN ORELLANA OSVALDO ESCOBAR MANUEL GALABAY R.H.C.
Columnistas	ROBERTO CORTEZ ALEX ZISMAN JIM.G.ROSS PATRICIA TAYLOR
Fuentes Informativas	REUTER LATIN

Todas las columnas, artículos y opiniones publicados en nuestras páginas son responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente el pensamiento de este diario.

Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito.

Todos los avisos publicitarios, fotografías y textos publicados son de exclusiva propiedad; reproducción parcial o total sin previa autorización constituye plagio ante la ley.

Second class mail No.2553.
Postage paid at Toronto.
Published four times per week.
Monday, Wednesday, Friday and Saturday.
All Rights Reserved Derechos Reservados 1985
2413 Dundas St.West
Toronto, Ontario Canada M6P-1X3
Tel: 531—2495 y 531—2496

TABERNACULO EVANGELISTICO
710 Markham Road, Scarborough, Ont.

Anexo a Scarboro Gospel Temple
Invita muy cordialmente al distinguido pueblo hispano a los servicios siguientes

Sábados
Inspiración y adoracion 8 pm

Domingos
Escuela Bíblica 2 pm
Servicio Devocional 3 pm

Tu presencia será grata entre nosotros, ven con tu familia e invita a tus amigos y experimenta la diferencia personalmente.

Consulte con el pastor, Rev.Ramiro Alvarez, Telefono; 293-3104

JESUSCRISTO SALVA
JESUCRISTO SANA

Iglesia Bautista Castellana

Cordialmente le invitamos a las reuniones siguientes:

Domingo
11:00 A.M. ESCUELA DOMINICAL
7:00 P.M. CULTO DE PREDICACION

Jueves
8:00 P.M.
ESTUDIO BIBLICO Y CULTO DE ORACION

Sábado
7:30 P, REUNION JUVENIL

Jesus dijo: "Venid a mi todos los que estais trabajados y cargados, y yo os haré descansar"

PASTOR REV.
Frank Castrillo

746 PAPE AVENUE
TORONTO TEL. 922-9226

FARMACIA
L. LEONE
PHARMACY
EN LOS CENTROS MEDICOS

1670 Dufferin St. y St. Clair 652-1555
1017 Wilson Ave. y Keele 636-3203
4640 Jane St. y Shoreham 661-6565
773 Eglinton Ave. W. y Dufferin 789-1859
627 Lyons Line, Oakville 845-2811

SERVICIO A DOMICILIO

Oferta Especial de Primavera

CANCUN
$189.00
7 noches P.P.D. más pasaje e impuesto.

Su Agencia Hispana le ofrece las mejores ofertas a todo Latinoamerica.

¡Consúltenos!

Caribbean Holidays

126 DAVENPORT RD. 2do Piso
TEL. 920-4666
Eduardo Rendis

EL MUNDO DEL RUIDO

Por R.H.C.

Que tal amigos, ya si, se vienen los dias locos, con una humedad o un calor insoportable, que hay veces dan ganas de mandar todo al diablo y tirarse bajo el primer árbol de algún parque y mandarse "un sueñito", de "que Dios nos libre".

Pero las obligaciones nos tienen atado, y ahi viene uno a pensar que por más que "pensemos y pensemos", nos damos cuenta que el ser humano nunca puede vivir en una completa libertad, siempre por una u otra causa vivimos a cosas que nos aferran como cadenas y al final no somos libres de actuar como queremos.

Vivimos en un pais donde el sistema obliga tanto al hombre como a la mujer a compartir los deberes del trabajo ,para obtener un mayor bienestar y asi poder disfrutar de todo el confort que estos paises capitalistas nos "obsequian" a costa de nuestros sacrificios, sacrificios que responden al mero hecho de no poder disfrutar con los hijos o con la familia el vivir cotidiano de todos los dias. "No poder compartir unos minutos charlando con la vecina, mientras una barria la vereda o el consavido préstamo de la taza de azucar o el hombre ir a una cantina y charlar de las cosas que ocurren en el seno de nuestros paises y mientras "charla va, charla viene", mandarse un par de tragos servido por el fiel amigo del hombre, (que no es el perro), el dueño de la cantina, ya que si uno no tenia "unas latas", en ese momento, se lo "pago otro dia", hasta que llegaba la nena gritando "Papá, mamá ya hizo la comida y si no vienes ahora la vota a la basura", y que al final "la mamá", se ponia furiosa, ya que "el papá", para no dejar sólo al amigo, también se lo trajo a comer y más cuando lo que preparó la "patrona" era lo justo y no habia más para repetir y es ese momento cuando a los chicos les agarra más hambre, y al pobre invitado solamente un poco más le dejan los huesitos, ahi ya se oye el grito de la mami "NENE VALLANSE A DORMIR Y DEJEN TRANQUILO AL SEÑOR", y que para más a la noche se armó "la rosca" entre el papi y la mami por invitar gente sin consultar".

Claro que el amigo lector dirá "y todo esto a que" y yo le respondo que todo esto es a que por más que aqui lo tengamos todo, siempre nos va a faltar ese sabor nuestro, sabor a nuestra tierra y que desgraciadamente por no aceptar o no querer ver la realidad, muchos de nosotros caemos en la amarga experiencia de que como nuestros paises no hay, por más problemas que tengan.

Pienso si miramos con objetividad y analizamos nuestros pensamientos, poniendo los pies en la tierra y que no "volemos más alto que el ...!!!" , yo creo que aqui lograriamos muchas cosas, pero para eso falta "cerebro", ya que no se justifica los problemas de matrimonios hispanos que viven separados, no se justifica que los niños paguen las estupideces que cometen los padres, no se justifica destruir sueños que ambos compartieron. PERO SI JUSTIFIQUEMOS, que si estamos aqui, lejos de todos, construyamos algo junto, con amor, con pensamientos en el futuro para algo mejor ya que estamos en Canadá y ella nos brinda lo que los nuestros no los pudieron dar o no lo quisimos tener, tuvimos que inmigrar para lograr algo para nosotros y nuestros hijos... ENTONCES JUSTIFIQUEMOS, QUE YO, USTED, EL,

En Percy's Restaurant, según ella me manifestó que por ahora se conformaba con su biberón.

ELLA Y TODOS, SOMOS UNO, PARA CONSTRUIR UNA NUEVA VIDA... NO LE PARECE ?.

Y ya a mi "MUNDO DEL RUIDO", y es para contarle que la Princesa Diana el pasado lunes celebró su cumpleaños y como regalo, rompiendo la tradición Real, de no aceptar presentes de firmas comerciales, aceptó un costoso anillo de diamantes cuyo costo es de 13.000 mil dólares, obsequiado por Lois Gerrard, de 62 años,uno de los joyeros más famosos del mundo. Lo que si, que la Princesa Diana lo tomó con el objeto de y con el consentimiento de la afamada joyeria, de rematarlo y con el dinero obtenido donarlo a un centro infantil...

EXITOS Y EL CLUB CUSCATLAN, el sábado 6 de julio presenta al "Principe Edu", el mago número uno de El Salvador y de gran fama internacional y su gran baile social (espero que este mago no haga desaparecer las "bielas", ya que el Enrique Valencia lo hace desaparecer a él), y el viernes la discoteca del deportista hace su entrega de trofeos a los mejores jugadores de la semana... El CANAL ESTATAL URUGUAYO reunudó sus trasmiciones después de 4 meses de inactividad, debido a su reorganización interna, con 12 horas de trasmición y en donde se proyectarán peliculas, flashes deportivos, novelas y programas dedicados a la comunidad uruguaya... PRIMER BAILE DE VERANO y es organizado por "La Comunidad Cristiana Salvadoreña de Scarboraugh", el 6 de julio en el Boniface Multicultural Center, la simpática juventud salvadoreña me habló de que va a ser algo fuera de serie y en donde va a concurrir mucha, pero mucha gente... PLACIDO DOMINGO y la célebre obra de Guseppe Verdi "Otelo", volverá a cobrar vida en la voz de este famoso tenor en un conocido teatro madrileño, la función será representada los dias 9, 12 y 15 de este mes, con música de Marco Antonio Navarro... y se viene otro GRAN BAILE DE VERANO CON EL CLUB TUNGURAHUA, la orquesta Fantasia y la discoteca Galaxia, este sábado 6 de julio en el 1021 de College St... LA CANTANTE CHILENA ISABEL ALDUNATE de paso por Buenos Aires se identificó con el movimiento del canto nuevo de su pais, que definió como un rótulo y no un intento de apoderarnos de un canto que en realidad pertenece a un pueblo, este movimiento, explicó la cantante de 35 años de edad, forma parte de un tronco cuyas ramas mas gruesas fueron Violeta Parra y Victor Jara, nombres inaludibles, pero inevitablemente alejados de la experiencia que a estilizado la chilenidad de grupos como Quilapayun, Inti-Illimani o Los Jaivas.

Aldunate negó la exsitencia de un Rock chileno. En Chile, dijo, el sistema se mete exquisitamente acuñado por la música extranjera que viene de Miami, desde Michael Jackson a Julio Iglesia. La intérprete de "Creeme" y "El Palomo" irá a una gira por Estados Unidos para luego regresar a la Argentina y asi presentar su primer disco larga duración... CLUB MARTIN FIERRO y este 7 de julio, los invita a su gran Pic-nic en

"Traidor"...siempre estás en El Equinoccial pero se te ve muy seguido por Ceferino Pizza.

Sanchez
TRAVEL
TARIFA
HACIA Y DESDE
GUATEMALA $638
HACIA SANTIAGO $999
BUENOS AIRES
MONTEVIDEO $1.135
LIMA $659

Cuando planee viajar a Sudamerica o traer algún familiar de vacaciones al Canadá consulte nuestros precios y servicios, no se arrepentirá

INFORMACION Y RESERVAS
TORONTO: 598-2525
339 Bloor St. W Suite 219 esq. St. George
HAMILTON 521 6413 y
KITCHENER 749 7043

CHILE LINDO
Invita a la comunidad a su
GRAN BAILE DE CAMARADERIA
en homenaje a sus jugadores de futbol de Primera Division.
Acompañenos a darles la bienvenida a los nuevos integrantes y reconocimiento a todos aquellos que se han mantenido fieles a esta institución.
SABADO 6 DE JULIO
Valor de la admisión
Socios 3.00 No Socio $5.00
Lugar 1764 St.Clair Ave.W.
Hora 8.30 a 2 AM
NOTATodas las admisiones tienen derecho a una entrada para los partidos Liga ONISOL

DOWNSVIEW
Wilson y Keele, CHRYSLER
WALDINO (el negro) MOLINOLO
Tel: 635-1660

Percy's
RESTAURANT
746 St. Clair Ave. West

INVITA A TODA LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA A SABOREAR SUS DELICIOSOS Y VARIADOS PLATOS DE LA FAMOSA COCINA PERUANA, EN UN AGRADABLE AMBIENTE FAMILIAR AGRADECEMOS ANTICIPADAMENTE SU DISTINGUIDA PRESENCIA
RESERVACION AL TELEFONO
652 1089

TBILISI, Unión Soviética .- El ex-Primer Ministro PIERRE TRUDEAU (izq.) recorre una de las atracciones turísticas de Tbilisi durante la visita que esta efectuando a la Unión Soviética.

INGRESO PROMEDIO DE CANADA : 12.310 DOLARES

WASHINGTON .- Durante 1983, los Emiratos Arabes Unidos, Kuwait, Suiza, los Estados Unidos, Noruega y Suecia tuvieron ingresos promedio superiores al de Canada, informó ayer el Banco Mundial.

Pero la organización también señala que Canada es parte de las 19 " economías industriales de mercado libre" con los mayores ingresos del mundo.

Según las cifras reveladas por el Banco Mundial, los ingresos anuales promedio de 1983 fueron como sigue :

Emiratos Arabes Unidos 22.870 dólares, Kuwait 17.880 dólares, Suiza 16.290 dólares, Estados Unidos 14.100 dólares, Noruega 14.020 dólares, Suecia 12.470 dólares, CANADA 12.310 dólares, Dinamarca 11.570 dólares.

Otras naciones con ingresos promedio superiores a los 10.000 dólares fueron Australia 11.430 dólares, Alemania Occidental 11.430 dólares, Finlandia 10.740 dólares, Francia 10.500 dólares y Japón 10.120 dólares.

Por comparación, Colombia tuvo un ingreso anual promedio de 1.430 dólares en 1983, mientras que el de China fue de 300 dólares, dice el Banco Mundial.

Situación de salvadoreños en Canadá presentada por el New York Times

NUEVA YORK .- En un artículo de su corresponsal Torontoniano Douglas Martin, el periódico The New York Times ofreció ayer a sus lectores un panorama de la situación de los refugiados Salvadoreños en Canada.

" A diferencia de los Estados Unidos, donde viven ilegalmente un estimado de 600.000 Salvadoreños, Canada ha dado la bienvenida (a los) Salvadoreños como refugiados oficiales, un status concedido a tan sólo un puñado (de ellos) al sur de la frontera," dice el artículo.

Más adelante explica que " El año anterior, las autoridades Candienses dijeron que 2.025 refugiados Salvadoreños fueron aceptados en Canada, en comparación a los 1.752 de un año antes."

" Por contraste," dice el S. Martin, " los Estados Unidos han aceptado únicamente alrededor de 200 Salvadoreños como refugiados oficiales - un grupo de presos políticos aceptados el año anterior. La mayoria de los Salvadoreños que se hallan en los Estados Unidos no solicitaron asilo, prefiriendo quedarse ilegalmente en vez de arriesgarse a ser enviados de regreso a su pais."

Ello se debe a que sólo 328 de los 13.373 Salvadoreños que pidieron asilo en territorio Estadounidense el año anterior lo obtuvieron.

Según el Sr. Martin," muchos" de los refugiados Salvadoreños que se hallan en Canada dicen que preferirían estar ilegalmente en Los Angeles que legalmente aqui. En el sur de California hay un estimado de más de 250.000 Salvadoreños, a la ventaja numérica se agrega el clima y la disponibilidad de más trabajo, ya que buena parte de la economía de esa zona dependería de la labor de ilegales.

Funcionarios Estadounidenses dijeron al corresponsal que la estrategia utilizada por algunos Salvadoreños es obtener su status de refugiado en Canda para luego ingresar subrepticiamente a los Estados Unidos para vivir allí. " Si son descubiertos por funcionarios de Inmigración, ellos pueden demandar ser deportados a Canada, un truco que a menudo brinda resultado."

El corresponsal también hace referencia a las reuniones dominicales que se efectúan en el " New Trojan Horse" para mantener a la cultura y tradiciones Salvadoreñas en Toronto.

ESTADO DEL TIEMPO

HOY : Parcialmente nublado, con posibilidad de un chaparrón o tormenta.
Temp. Máx. : 28° C.
SABADO y DOMINGO : Soleado y cálido.
Temp. Máx. : 29° C.

LONDON, Ontario .- La Hermana Dolores de la Casa de Huéspedes de St. Francis brinda un leve retoque a la estatua del santo patrono de la institución.

PIELES
El regalo ideal Abrigos, chaquetas,estolas
nuevas desde $199.00
usadas desde $ 99.00
Tambien polleras sombreros,pieles para hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
VISA 363-6077

PATHWAYS COLLEGE
Aprenda Inglés fácilmente y rápidamente
Prepárese confiadamente para obtener su título universitario o su carrera empresarial
Estudiantes extranjeros bienvenidos con nuestra carta de admision
Traiga a sus familiares a aprender INGLES
Precios bajos LLAME AL 9674668

ATENCION ATENCION
CURANDERA MELINDA
Psiquica y Lectora de las cartas del Tarot

ESTA ESPIRITUALISTA NACIDA EN EL SURle trae a USTED las soluciones a los misterios del EXTREMO SUR,trata de ayudar a los miles de personas que han sido TRAICIONADAS,TIENEN HECHIZOS,NO PUEDEN RETENER EL DINERO,QUIEREN TENER SUERTE,QUIEREN QUE SUS SERES QUERIDOS REGRESEN,QUIEREN PARAR PROBLEMAS DE LA NATURALEZA O DESEAN LIBRARSE DE LA ENFERMEDADES EXTRAÑAS.Si Usted está a la busqueda de una mujer que no falla para que haga las cosas que se necesitan o DESEA OBTENER ASISTENCIA FINANCIERA O PAZ Y AMOR Y PROSPERIDADen el hogar. Usted debe ver a esta mujer de DIOShoy mismo. ELLA LE DICE TODO ANTES DE QUE USTED DIGA UNA SOLA PALABRA.Ella le puede traer el ESPIRITU DE LIBERTAD Y EL PODER DE CONTROLARcada negocio y trato ESTA UD SUFRIENDO DE ALGUNA ENFERMEDADque USTED NO PUEDE CURAR. Hay un doctor de todos los doctores.Ese doctor es DIOS.MILES DE PERSONAS están sorprendidad por los resultados obtenidos por la CURANDERA MELINDA

Ella le dice:
NO SE RESIGNE
Resultados Garantidos en 24 horas

LLAMELA 277-2863

Iridiagnosis
El iris nos revela problemas y naturaleza sugiere su tratamiento. Todos los cambios dinamicos de tu cuerpo estan claramente indicados en tus ojos. Tu mismo puedes recuperarte de cualquier enfermedad y aprender a conservar tu salud por medios naturales.
LLAMA ME AHORA Y RECIBE UN FOLLETO GRATIS QUE TE EXPLICA ESTA MARAVILLA DE NATURALEZA.
GRACIELA PEREZ
767-2736

LOS ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Limitaciones monetarias podrían forzarlo a alterar sus planes acerca de un amigo, un grupo o sus gastos. Aguarde problemas nocturnos debido a ello.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Influencias adversas impiden avances en las cuestiones comunitarias, vocacionales o de otro tipo. Faltará la cooperación ajena.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
Si no tiene que trabajar un problema de salud podría impedir que disfrute del tiempo libre. Evite los viajes.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Una disputa por dinero podría involucrar a un amigo y el ser querido. Sea diplomático.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Un problema legal o marital afectará también los intereses domésticos o vocacionales en este día frustrante.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Ansiedad laboral o por la salud debido a mensajes o una información. Procure pasar por alto la agresividad ajena.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Posibilidad de disputas por dinero.Actúe diplomáticamente y obtendrá resultados positivos.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Problemas domésticos irritantes. Evite los problemas legales y aguarde hasta la noche para un alivio de las tensiones.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Deberá obtar entre alternativas poco placenteras en el trabajo, la salud y la vida privada.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Deberá reducir los gastos para la vida social. Podría tener que limitar los costos de un proyecto creativo.!

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Actúe con moderación en un conflicto entre intereses hogareños y de negocios. NO podrá satisfacer a nadie.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
Sus planes para un viaje o visita del fin de semana se frustran debido a necesidades laborales u otras obligaciones.

JUVENTUS INICIARA EN LUXEMBURGO

GINEBRA.- Juventus de Italia in la Copa Europea de fútbol que conqu cunstancias en mayo en Bruselas er Jeunesse D'esch de Luxemburgo en la la temporada 1985-86, de acuerdo con ayer aquí.

Pero el campeón español Barcelona más complicada en la ronda inaugur Praga de Checoslovaquia.

Ambos equipos se incluyeron entr desigandaos cabeza de serie para las tr peticiones europeas en una ceremo sombrecida por la trágica del 29 de Haysel y la ausencia de los conjuntos inscriptos.

Los clubes ingleses, que en las ú poradas ganaron siete veces la Copa suspendidos indefinidamente por la Fútbol (UEFA) luego del desastre de un saldo de 38 muertos.

BARCELONA AFIANZA L

QUITO.- Bracelona venció 3-1 a Manta y se afianzó en su posición como líder del fútbol de primera división en Ecuador tras cumplirse ayer la decimosexta fecha del torneo correspondiente al presnete año.

Otros
Emel
tubrino
Liga
Univers
Esme
Liga de
Quito
Filan

It's
ULT
Lunes
LA ACTUALIDA
IMAGENES VIA
SATELITE EN C
CARLOS GARC
MARGARIT
REPORTEROS L
CFMT CHA
REP
Verifiq

LOS ASTROS DICEN

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Limitaciones monetarias podrian forzarlo a alterar sus planes acerca de un amigo, un grupo o sus gastos. Aguarde problemas nocturnos debido a ello.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Influencias adversas impiden avances en las cuestiones comunitarias, vocacionales o de otro tipo. Faltará la cooperación ajena.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Si no tiene que trabajar un problema de salud podria impedir que disfrute del tiempo libre. Evite los viajes.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Una disputa por dinero podria involucrar a un amigo y el ser querido. Sea diplomatico.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Un problema legal o marital afectará también los intereses domésticos o vocacionales en este dia frustrante.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Ansiedad laboral o por la salud debido a mensajes o una información. Procure pasar por alto la agresividad ajena.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Posibilidad de disputas por dinero. Actúe diplomáticamente y obtendrá resultados positivos.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Problemas domésticos irritantes. Evite los problemas legales y aguarde hasta la noche para un alivio de las tensiones.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Deberá obtar entre alternativas poco placenteras en el trabajo, la salud y la vida privada.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Deberá reducir los gastos para la vida social. Podria tener que limitar los costos de un proyecto créativo.!

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

Actue con moderacion en un conflicto entre interreses hogareños y de negocios. NO podrá satisfacer a nadie.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Sus planes para un viaje o visita del fin de semana se frustran debido a necesidades laborales u otras obligaciones.

JUVENTUS INICIARA LA DEFENSA DE LA COPA EUROPEA EN LUXEMBURGO

GINEBRA.- Juventus de Italia iniciará la defensa de la Copa Europea de fútbol que conquistó en trágicas circunstancias en mayo en Bruselas enfrentando al débil Jeunesse D'esch de Luxemburgo en la primera ronda de la temporada 1985-86, de acuerdo con el sorteo realizado ayer aqui.

Pero el campeón español Barcelona afrontará una tarea más complicada en la ronda inaugural frente a Sparta Praga de Checoslovaquia.

Ambos equipos se incluyeron entre los ocho clubes desigandaos cabeza de serie para las tres principales competiciones europeas en una ceremonia de sorteo ensombrecida por la trágica del 29 de mayo en el estadio Haysel y la ausencia de los conjuntos ingleses entre los inscriptos.

Los clubes ingleses, que en las últimas nueve temporadas ganaron siete veces la Copa Europea, fueron suspendidos indefinidamente por la Unión Europea de Fútbol (UEFA) luego del desastre de esa noche que dejó un saldo de 38 muertos.

El Campeón Belga Anderlecht, que cuenta con una serie de estrellas internacionales de Europa, se vio beneficiado en el sorteo al quedar libre en la primera ronda mientras Benfica de Portugal tuvo la misma fortuna en la recopa europea.

Entre los encuentros más atrayentes en la Copa Europea se incluyen los que sostendrán Porto de Portugal superado por Juventus en la final de la recopa de 1984 y el campeón Holandés Ajax y Gornik de Polonia con Bayern Munich de Alemania Federal.

Ajax tendrá la influencia como entrenador de uno de los más grandes jugadores en la historia del fútbol europeo. Johan Cruyff, y competira resuelto a demostrar el resurgimiento de ese deporte en Holanda frente a Porto, que sorpresivamente fue desigando cabeza de serie.

Antes del sorteo, unos 300 representantes de Clubes, dirigentes de la UEFA y periodistas hicieron un minuto de silencio en homenaje a las victimas del estadio Heysel.

Los encuentros de ida se juagarán el 18 de setiembre y los de vuelta el 2 de octubre.

BARCELONA AFIANZA LIDERAZGO EN EL FUTBOL ECUATORIANO

QUITO.- Bracelona venció 3-1 a Manta y se afianzó en su posición como lider del fútbol de primera división en Ecuador tras cumplirse ayer la decimosexta fecha del torneo correspondiente al presnete año.

Otros resultados fueron:
Emelec 2, Audaz Octubrino 1
Liga de Portoviejo 1, Universidad Católica 0
Esmeraldas Petrolero 2, Liga de Quito 1
Quito 3 Cuenca 2
Filanbanco 2, Técnico Universitario 0
América frente a Sport Boys y Universitario de Deportes de Perú:

Barcelona encabeza la tabla de posiciones con 27 puntos y le siguen Filanbanco con 22, Quito 21 Universidad Católica 20, Nacional 19, Liga de Portoviejo 17, Cuenca 16, Nueve de Octubre, Emelec, Esmeraldas Petrolero y Liga de Quito 15, Quevedo 12, Tecnico Universitario y Audaz Octubrino 10, Manta y América 6.

It's All Right Here

ULTIMA HORA

Lunes A Viernes 11:30 PM

LA ACTUALIDAD NOTICIOSA DEL MUNDO HISPANICO CON IMAGENES VIA SATELITE Y EL PRIMER SERVICIO DE CABLE SATELITE EN CANADA PROVISTO POR LA AGENCIA REUTER. CARLOS GARCIA, ELVIRA SANCHEZ, FERNANDO MIGNONE, MARGARITA RAMON Y UN EXELENTE GRUPO DE REPORTEROS LOCALES. UNA CITA OBLIGADA EN LA ULTIMA HORA DEL DIA.

exclusivamente en

World 47 Television

CFMT CHANNEL 47 · CABLE 4 TORONTO

REPETICION AL DIA SIGUENTE 5:30 PM
MTV II CHANNEL 33 ROGERS

Verifique con el cable local el numero de canal.

CLUB BOLIVIANO

Comunica el sensible fallecimiento acaecido en Oruro Bolivia, el 30 de Junio del
SR. BERNABE VILLARROEL
(Q.E.P.D.)
padre de nuestro Vice Presidente del club Alfonso Villarroel y hace llegar a la familia doliente su más sentida condolencia.
Toronto julio de 1985

LA PLAYA
DISCOTEQUE
MUY PRONTO
LATINO
EN EL CORAZON

VIVA DONDE VIVA,
EN TORONTO
Y ALREDEDORES
LLAME A
ADONAL NOBLE
RE/MAX

LA SUERTE GOLPEO SU SUERTE

Unica oportunidad. Panaderia y Confiteria en el corazón de la comunidad de habla hispana, asi como también sirviendo al público en general muy buena entrada semanal. Oportunidad para matrimonios o socios.

NEGOCIO DE FAST FOOD EN KIOSKO
En un muy buen Shopping Centre, preparación de comidas livianas sandwiches, ensaladas, bebidas y helados abierto de 11 a m a 9.30 p m. Domingo cerrado. Por mas imformción llamar a Adonal.

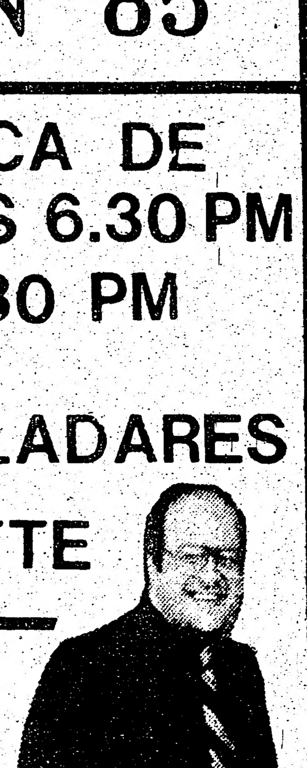
Llame sin compromiso al o deje el mensaje (416) 793 3131

CHIN RADIO INTERNATIONAL
EN 100.7 F.M
Presenta su CITA RADIAL CON

"DIMENSION '85"

LA MEJOR MUSICA DE LUNES A VIERNES 6.30 PM Y SABADOS 7.30 PM
INFORMES DE FERNANDO VALLADARES Y JOSE NEGRETTE

PRODUCCION
FERNANDO
TOLEDO



MAGO SALVADOREÑO EN TORONTO

Por OSVALDO ESCOBAR.

Principe Edu, mago salvadoreño con una amplia trayectoria internacional, se encuentra en Toronto.

El Popular tuvo ocasión de compartir con él y presenciar algunos números que nos dejaron sorprendidos.

La magia o mejor dicho los magos son considerados a veces brujos, hechiceros o jugadores de manos.

Existen quienes los aceptan como personas cultas y otros que tratan de evitarlos. Son sin embargo todos profesionales que siguen una disciplina.

Hay otros que piensan que magia y religión son afines, pues ambas disciplinas manipulan la mente.

Popularmente se conoce la magia como un espectáculo entretenido en donde, "hacen aparecer las cosas que a veces no son, como que si son", según nos manifestó Principe Edu.

¿De dónde viene tu nombre Principe Edu?

"De quien me enseñó la magia el Rey Edu".

¿Cuántos años tienes en el oficio?

"Diez años".

¿En quienes te has inspirado?

"Pertenesco al círculo de magos de El Salvador, en donde existen magos de categoría mundial como Judini, Fancy y Duchi, quienes me han hecho evolucionar considerablemente".

¿Cuántos tipos de magias existen?

"Existen varias como, la magia blanca, negra y de espectáculo; que es la que a mí me concierne".

En el preámbulo de nuestra conversación nos hizo aparecer, desaparecer y agrandar billetes; como también quemó y cortó con tijeras un pañuelo, para luego hacer aparecer intacto.

Principe Edu tiene un repertorio de aproximadamente 100 números diferentes, y en cada presentación sólo efectúa alrededor de 15, "ya que la gente no se da cuenta que el tiempo se va muy rápido", agregó Principe Edu.

¿Dónde ha actuado Principe Edu?

"En casi toda sudamerica, centroamérica y norteamerica".

¿De donde vienes ahora y hacia donde regresas?

"Vengo desde Miami y dentro de una semana regreso directamente a El Salvador donde tengo compromisos pendientes".

Existen magos que hipnotizan al público ¿Qué opinas de ello?

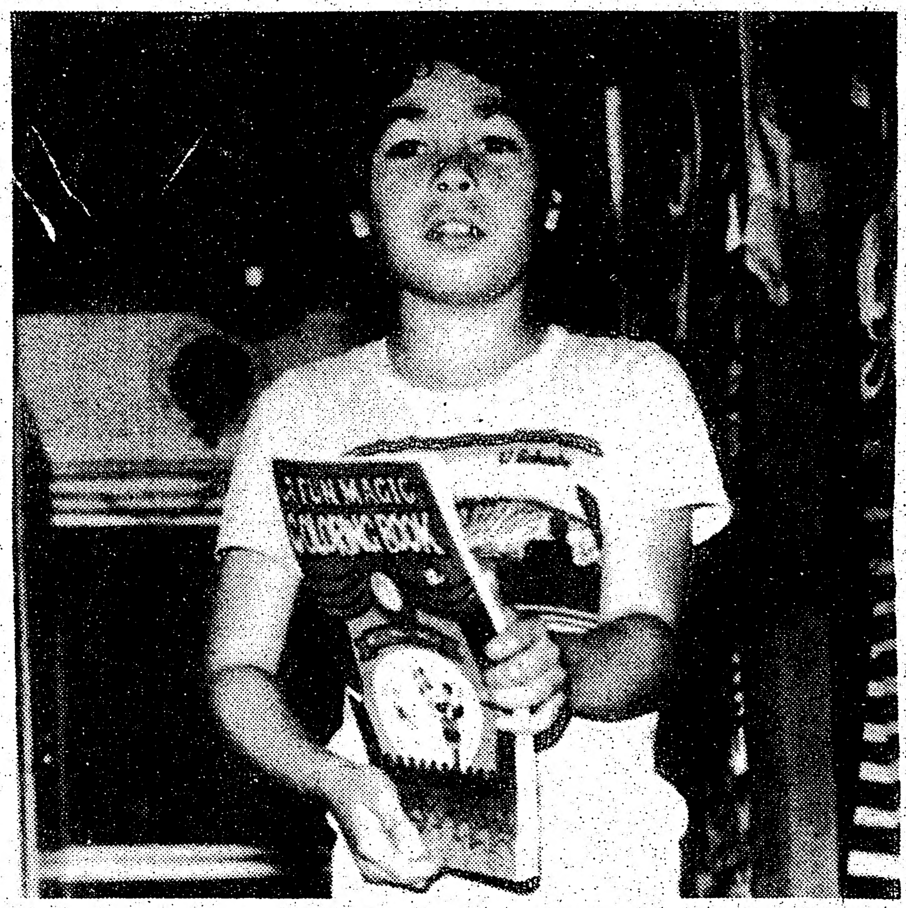
"La hipnosis es beneficiosa si se emplea sólo para espectáculos, pacificar o efectos clínicos".

Muchas personas piensan que los magos son seres que pueden solucionar problemas y que tienen una varita mágica que lo hace todo. ¿Qué podrías decir tú a esas personas?

"Los magos no somos superhombres, somos como todos, pero con un desafío 'Convencer'. Generalmente la gente no ve donde está fallando, y los magos a veces resuelven esos problemas desde un aspecto lógico.

Principe Edu es un hombre común, y al mismo tiempo extraordinario, con él hablamos de deporte, de religión, de Jesús y los Reyes Magos, de Parasicología, de los seres extraterrestres, de la guerra de su país con Honduras, de Juan Bosco, y los pronósticos anuales del círculo de magos de El Salvador. Nos habló también de su discipulo en Canada el Mago "Sava" un pequeño de tan sólo nueve años, y en fin de una serie tópicos que seria difícil narrar en esta crónica.

Príncipe Edu achicando un billete de un dólar.



El mago Sava durante su exhibición para El Popular.

Principe Edu se presentará este sábado en la Discoteca Exitos, en una gran jornada social que efectúa el Club Cuscatlán.

Principe Edu, ¿Qué te gustaría trasmitir a nuestra comunidad hispana en Toronto?

"Tengo entendido que es difícil que los niños acudan a mi función en la discoteca. Entonces me gustaría contar con un lugar para realizar una presentación gratuita a todos los pequeños hispanos que deseen conocer al Principe Edu y presenciar sus números".

Nuestro diario El Popular ha tomado la iniciativa de Principe Edu y será Remberto Navia quien materializará estos deseos, en el Driftwood Community Centre el próximo jueves 11, en donde efectuará una presentación exclusiva el Mago "Sava", un pequeño de tan sólo nueve años, que semana a semana lo vimos defendiendo los colores de Barcelona en este mismo establecimiento durante el desarrollo de la Copa El Popular.

DUFFERIN MOVIE RENTALS

PELICULAS EN INGLES ESPAÑOL

DISCOS MUSICA LATINO AMERICANA

CASSETES DE MUSICA

INSCRIPCION GRATIS

SOLO $30. por la renta DE UN VIDEO POR EL FIN DE SEMANA Y 2 PELICULAS GRATIS

$49. POR LA RENTA DE CAMARA VIDEO POR EL FIN DE SEMANA CON AUTOMATIC FOCUS Y TRIPODE

MES DE LIQUIDACION

Radios Portatiles en la marcas aiwa jvc sony panasonic

Televisores 14 20 26"

ZENITH PANASONIC SONY JVC

Pantalla Gigante de 50 pulgadas incluido VCR

PRECIO DE INTRODUCCION

Estereos para Autos

AIWA PIONER AUDIOVOX SHERWOOD

Instalacion Incluida

Nueva linea de SANSUI para 1985-86

Ivan Solorzano

Su Agente Latino

DUFFERIN STEREO

VIDEO & TELEVISON

Lawrence — Glencairn — Tycos — Dufferin

2830 DUFFERIN ST. TELEFONO 789-4549

VISITENOS

SISTER

Dirigida por Margarethe von Trotta; guión de la directora con ajustes de Luisa Francia, Martie Grohmann y Wilfred Henning. Alemania Federal, 1979.

Poco a poco Toronto va descubriendo a Margarethe von Trotta, una de las cineastas europeas más prestigiosas del momento gracias sobre todo a sus intensos aunque quizá demasiado esquemáticos

María (Jutta Lampe), en pr (Jessica Fruh), en una escena BALANCE OF HAPPINESS de

TUN

Lunes a Viernes de 8 am a 7 pm
Sábado 8 am a 2 pm
Llame a Pablo al Telefono
532 4369

SISTERS OR THE BALANCE OF HAPINESS

Dirigida por Margarethe von Trotta; guión de la directora con ajustes de Luisa Francia, Martie Grohmann y Wilfred Henning. Alemania Federal, 1979.

Poco a poco Toronto va descubriendo a Margarethe von Trotta, una de las cineastas europeas más prestigiosas del momento gracias sobre todo a sus intensos aunque quizá demasiado esquemáticos estudios de la personalidad femenina. SISTERS encaja dentro de la serie que ha producido THE SECOND AWAKENING OF CHRISTA KLAGES, MARIANNE JULIANE y SHEER MADENESS, obras con las que la realizadora se ha venido dando a conocer en esta ciudad.

Si SISTERS juega, como su título lo señala, con el balance de la felicidad, lo hace enfáticamente desde posturas que se revelan como extremistas. La película plantea el contraste entre dos hermanas, María (Jutta Lampe), la mayor, una secretaria ejecutiva despiadadamente dedicada y eficiente, y Anna (Gudrun Gabriel), una estudiante de delicada sensibilidad e inseguridad extrema a quien su hermana pretende presionar encaminándola por una carrera de investigacion por la que la menor ya no siente más que desencanto. Ante este afán de moldear una figura exitosa, afán al que se suscribe también la madre de ambas, Anna recurre a la única carta activa que se atreve a jugar: el suicidio. Esta treta no muy constructiva fuerza a María a buscar como substituto de una carencia a Miriam (Jessica Fruh), una secretaria más bien mundana, con aspiraciones de cantante y de viaje a los EEUU, pero suficientemente práctica como para rehusar amoldarse y caer en el juego fetichista que promueve y patrocina María. Rechazada, María tiene que hacer frente a su desmoronamiento que, como una procesión, la va minando por dentro. Y así, en un monólogo algo patético, recapacita sobre las demandas del balance de felicidad, tan frugal sin la capacidad de ejercer el derecho a la libre determinación e independencia individual. Von Trotta desarrolla este argumento ilustrándonos con una sutileza, precisión y percepción dignas de encomio acerca de aspectos claves del malestar social que en diversos grados dramatiza las coyunturas de una sociedad de consumo contemporánea.

María (Jutta Lampe), en primer plano, y Miriam (Jessica Fruh), en una escena de SISTERS OR THE BALANCE OF HAPPINESS de Margarethe von Trotta, film que se proyecta en estas semanas en el complejo Carlton Cineplex.

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A. L.L.B. L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
700 BAY ST SUITE 1900
TELEFONO 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Especializados en casos civiles,accidentes automovilísticos y derecho comercial

ganadores del
THÉÂTRE LATINOAMÉRICAIN HORIZONTES
Presenta

La Orgia
de Enrique Buenaventura
mise en scène: Ruben Garcia
DOMINGO 7 JULIO 3 y 7 P.M.

GEORGE IGNATIEFF THEATRE U of T
15 DEVONSHIRE PLACE
Detrás del VARSITY STADIUM St GEORGE Stn.
Valor Entrada $ 10 general
Reservas Fonos 669-1726 621-0470

Auspician CHC y Open Experience

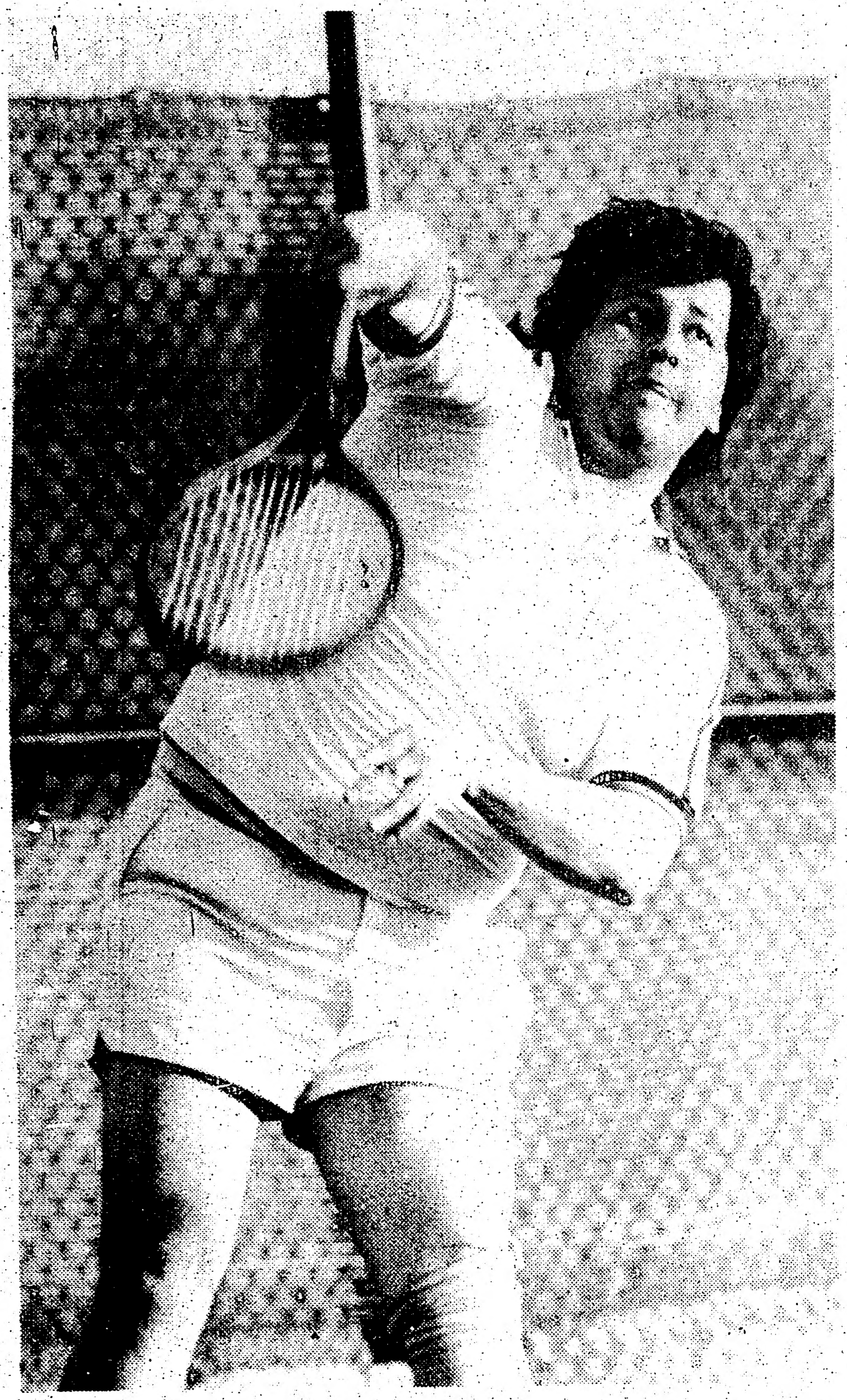
TUNE UP DE MOTOR DESDE $79.55
Incluye mano de obra y:
* Cables de bujías
* Bujías
* Rotor
* Tapa del distribuidor
* Filtros de gasolina
* Válvula P.C.V.
* Filtro de Aire

CAMBIO DE ACEITE $17.95
* incluye filtro de Aceite
FRENOS
Cambio de zapatas en las 4 ruedas $75.95

Lunes a Viernes de 8 am a 7 pm
Sábado 8 am a 2 pm
Llame a Pablo al Telefono
532 4369

J.C. AUTO REPAIR
1094 Queen St. W. Tel 532-4369

Tenis: COPA EL POPULAR
Buen Tenis y Talentosos Jugadores, en disputa del Trofeo



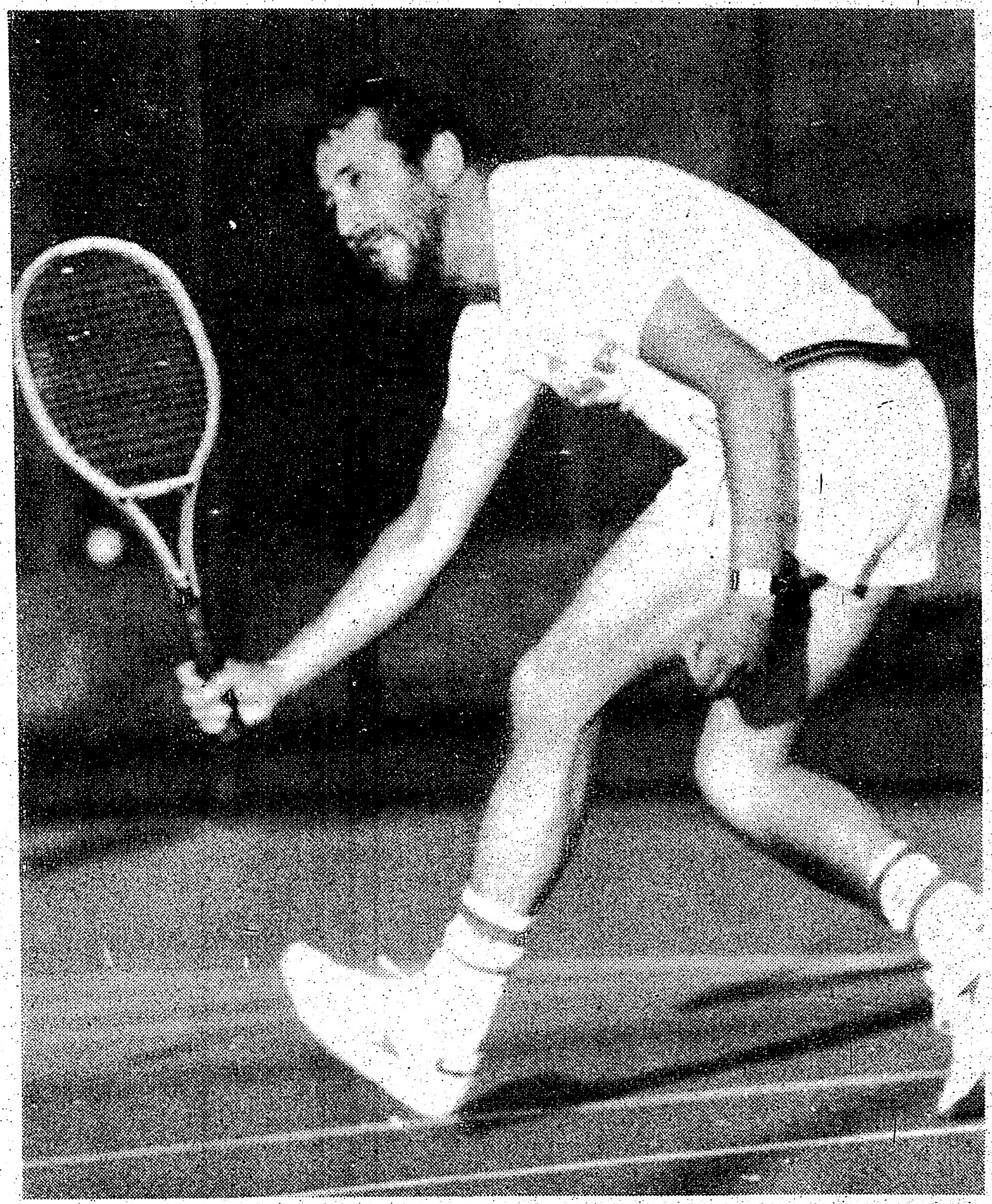
Patricio Ibarra protagonizó un buen encuentro con Carlos Abascal el segundo día del torneo. Foto Juan Orellana.

Desde el martes pasado se viene desarrollando en las canchas de Eglinton y Jane el segundo torneo Amistad Hispana Copa El Popular.

Un número de 49 tenistas toman parte en este torneo que desde ya, lo podemos catalogar de exitoso; por la seriedad conque la comisión ha tomado este desafio organizativo,y ademas el nivel de juego que se observa es bastante elevado, compiten jugadores de mucha calidad tenistica por lo que se estima que los encuentros finales atraeran a una buena cantidad de aficionados a este deporte.

Como es sabido el campeonato es por eliminación por lo que ya podemos anticipar que si el tiempo, acompaña a los participantes (lluvias) las semifinales se jugarian el sabado desde las 4 de la tarde y las finales el domingo desde las 11 de la mañana.

Los organizadores han tomado todas las previsiones del caso para que los aficionados que asistan a presenciar los encuentros del sábado como la gran final del domingo lo puedan hacer desde una comoda posición.



Asi juega al tenis Andres Bernard, con dientes y puños apretados Foto Juan Orellana.

CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO RIO AMAZONAS

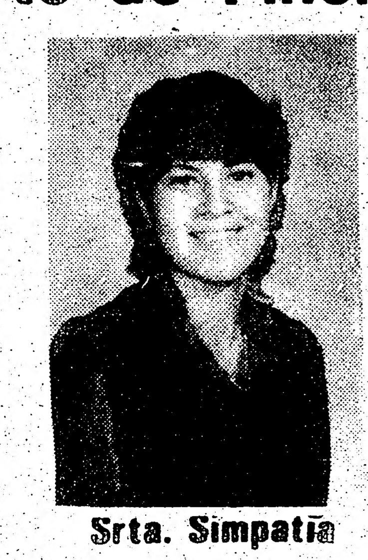
Al conmemorar su 11 Aniversario de Fundacion invita a Ud. y su respetable familia al baile y proclamacion de su soberana

Este evento se desarrollara en los salones del Drifwood Community Centre Janet norte de Finch

Srta. Deportes

LINA I

y su corte de honor.



Srta. Simpatia

Sabado 6 de Julio

Amenizará la orquesta de moda en Toronto Leonardo y su Combo con el cantante Eloy Piro Peña con la discoteca de Jeff Burgos

de 7 pm a 1 am
Maestra de Ceremonia
Melva Delgado
Donación 7 dólares.

LOS INTEGRANTES DEL CLUB RIO AMAZONAS DIRIGENTES Y JUGADORES SALUDAN AL CLUB EN SU ANIVERSARIO.AL MISMO TIEMPO LE AGRADECEN A TODA ESA GRAN AFICION QUE FECHA A FECHA EN FORMA MASIVA SE DAN CITA PARA ALENTARNOS CON SU PRESENCIA.

A NUESTROS COLABORADORES, EN IGUAL FORMA A LA PRENSA RADIO Y TV.